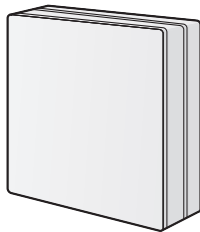


# 取扱説明書

## IP/JEM-A 変換アダプター

### 品番 HF-JA2



このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

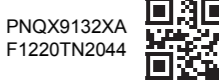
- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」(右記)を必ずお読みください。
- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

保証書付き

パナソニック株式会社

パナソニック  
エンターテインメント&コミュニケーション株式会社

〒570-0021 大阪府守口市八雲東町1丁目10番12号  
© Panasonic Corporation 2020  
Printed in Malaysia



## 安全上のご注意 (必ずお守りください)

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■ 誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

	<b>警告</b>	「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。
	<b>注意</b>	「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

## 警告

異常があったときには直ちに電源プラグを抜く、または電源ブレーカーを切る



- 煙が出たり、異常なおいや音が出る
- 内部に水や異物が入った
- 電源プラグが異常に熱い
- 本機に変形や破損した部分がある

そのまま使うと火災・感電の原因になります。

- 使用を中止し、販売店へご相談ください。

コンセントや配線器具の定格を超える使いかたや、交流100 V以外での使用はしない



たこ足配線等で、定格を超えると、発熱による火災の原因になります。



電源プラグのほこり等は定期的にとる

- プラグにほこり等がたまると、湿気等で絶縁不良となり、火災の原因になります。
- 電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。

雷が鳴ったら、本機や配線材に触れない



感電の原因になります。

接触禁止



電源プラグは根元まで確実に差し込む

- 差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。
- 傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは、使わないでください。

電源コードのコード部や電源プラグを破損するようなことはしない(傷つける、加工する、熱器具に近づける、無理に曲げる、ねじる、引っ張る、重い物を載せる、束ねるなど)



- 傷んだまま使用すると、感電や、ショートによる火災の原因になります。
- コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

ぬれた手で、電源プラグの抜き差しはしない



感電の原因になります。

ぬれ手禁止

ねじや小物部品などは、乳幼児の手の届くところに置かない



- 誤って飲み込むと、身体に悪影響を及ぼします。
- 万一、飲み込んだと思われるときは、すぐに医師にご相談ください。

分解、修理、改造をしない



- 内部には電圧の高い部分があり、感電の原因になります。
- 修理は販売店へご相談ください。

分解禁止

■ お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。(次は図記号の例です)

	してはいけない内容です。
	実行しなければならない内容です。

## 警告

内部に金属物を入れたり、水などの液体をかけたりぬらしたりしない



- ショートや発熱により、火災・感電の原因になります。
- 特にお子様にはご注意ください。

心臓ペースメーカーを装着している方は本機を装着部から15 cm以上離す



本機からの電波がペースメーカーの作動に影響を与える場合があります。

医療機器の近くでの設置や使用をしない(手術室、集中治療室、CCU(冠状動脈疾患監視病室の略称)などには持ち込まない)



本機からの電波が医療機器に影響を及ぼすことがあり、誤動作による事故の原因になります。

異常に温度が高くなる場所では使用しない



- 温度が高くなりすぎると、火災の原因になることがあります。
- 直射日光の当たるところ、ストーブの近くでは特にご注意ください。

放熱を妨げない



- 内部に熱がこもると、火災の原因になることがあります。
- また、外装ケースが変形する原因にもなりますのでご注意ください。

重い物を上に載せたり、乗ったりしない



- 倒れたり落下すると、けがの原因になることがあります。
- また、重量で外装ケースが変形し、内部部品が破損すると、火災・故障の原因になることがあります。

長期間使わないときや、外装ケースのお手入れのときは、電源プラグを抜く、またはブレーカーを切る



通電状態で放置、保管すると、絶縁劣化、ろう電などにより、火災の原因になることがあります。

電源プラグを抜く

## 注意

落下しないようにしっかりと取り付ける

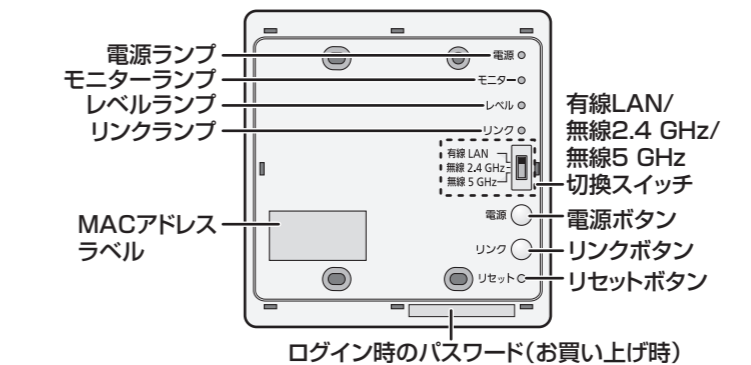


- (落下により、破損やけがの原因になることがあります)
- 石こうボード、ALC(軽量気泡コンクリート)、コンクリートブロック、厚さ18mm以下のベニヤ板など、強度の弱い壁は避け、指定の方法で取り付けてください。

## 各部の名称

本体前面

以下の図はフロントカバーを外した状態になります。



ログイン時のパスワード(お買い上げ時)

リンクランプ	点灯：ホームナビゲーションや無線LANアクセスポイントと無線LAN通信が可能な状態 点滅：ホームナビゲーションや無線LANアクセスポイントと接続を試みている状態 消灯：無線LAN接続されていない状態
--------	---

レベルランプ	ホームナビゲーションや無線LANアクセスポイントからの電波強度を表します。 緑点灯：強い 橙点灯：標準 橙点滅：弱い 消灯：電波が届いていない
--------	---

モニターランプ	各種状態を表します。 ● モニターランプの点灯を確認することで、動作確認が行えます。 (→ 施工説明書「動作確認」) ● 有線LAN/無線2.4 GHz/無線5 GHz 切換スイッチが「無線2.4 GHz」もしくは「無線5 GHz」で、無線の設定がされていない場合は、モニターランプが点滅します。
---------	---

電源ランプ	点灯：本機の電源が入っている状態 消灯：本機の電源が入っていない状態 本機に電源が入ったときは、始めに電源ランプが点灯し、数秒後点滅に変わり、また数十秒後点灯します。点滅から点灯に変わってから、操作をしてください。
-------	---

電源ボタン	本機の電源を入れます。 ● 電源を入れた状態で10秒以上押し、4つのランプがすべて点灯し、本機の設定がお買い上げ時の状態に戻ったあと、再起動します。 本機を廃棄/譲渡するときには、本機をお買い上げ時の状態に戻してください。
-------	---

リンクボタン	電源を入れた状態で3秒以上押し、ホームナビゲーションや無線LANアクセスポイントとの接続を始めます。
--------	--

リセットボタン	本機をリセットします。 本機が反応しなくなったときなどに、伸ばしたクリップなどを差し込んで、押ししてください。
---------	--

有線LAN/無線2.4 GHz/無線5 GHz 切換スイッチ	本機は有線LAN接続と、5 GHz、2.4 GHzの周波数の無線LAN接続に対応しています。 有線LAN接続の場合は「有線LAN」、無線LAN接続の場合は無線LANアクセスポイントの周波数に合わせて、「無線2.4 GHz」もしくは「無線5 GHz」にスイッチを切り換えてください。
--------------------------------	---

MACアドレスラベル	家庭内ネットワークで接続されている機器を特定するための番号が記載されています。 LAN：背面のLAN端子に割り当てられた番号 無線：内蔵の無線LANに割り当てられた番号
------------	--

## 仕様

この仕様は、性能向上のため変更することがあります。

電源	AC 100 V、50/60 Hz
消費電力	動作時：約2.7 W 待機時：約1.9 W
寸法	幅約116 mm × 高さ約120 mm × 奥行約34.4 mm (ACコード含まず) 
質量	約320 g
許容周囲温度	5℃～40℃
許容相対湿度	10%～80%RH(結露なきこと)
JEM-A 端子	1系統
ドアホン接続端子	1系統
LAN 端子	1系統(10BASE-T/100BASE-TX)
無線LAN	規格： IEEE802.11n / IEEE802.11a* / IEEE802.11g / IEEE802.11b 準拠  セキュリティー： WPA/WPA2-mixed (暗号化方式:TKIP / AES、認証方式:PSK) WEP (64 bit / 128 bit)

\* 従来の11a (J52)のみの対応機器とは接続できません。

- 有線LANで公衆通信回線に接続する場合、電気通信事業法の認定を受けた端末設備(有線LANルーター、回線端末装置)に接続してください。
- 本機は、電気通信事業者(移動通信会社、固定通信会社、インターネットプロバイダーなど)の通信回線(公衆無線LANを含む)に直接接続することはできません。本機をインターネットに接続するときは、必ずルーターなどを経由して接続してください。

## 取り扱いについて

■ お手入れ

- 乾いた柔らかい布でふいてください。
- 汚れがひどいときは、水に浸した布をよく絞ってから汚れをふき取り、そのあと、乾いた布でふいてください。
- ペンジン、シンナー、アルコール、台所洗剤などの溶剤は、外装ケースが変質したり、塗装がはげるおそれがありますので使用しないでください。
- 化学雑巾をご使用の際は、その注意書きに従ってください。

■ 長期間使用しないとき

節電のため、電源コードを電源コンセントから抜くか、ブレーカーを切っておくことをお勧めします。(電源を切った状態でも、待機電力を消費しています。)

■ 使用を中止するとき

使用を中止するときは、万一の落下防止のため、壁から取り外してください。電源線を直結しているため、取り外しをお買い上げの販売店にご相談ください。

## Panasonic

出張修理

### IP/JEM-A変換アダプター 保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。ご記入いただきました個人情報の利用目的は本書裏面に記載しております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

品番	HF-JA2		
保証期間	お買い上げ日から 本体 1年間		
※ お買い上げ日	年 月 日		
※ お客様	ご住所 お名前 電話 ( ) -	見本様	
※ 販売店	住所・販売店名 電話 ( ) -		

パナソニック株式会社  
パナソニック エンターテインメント&コミュニケーション株式会社  
〒570-0021 大阪府守口市八雲東町1丁目10番12号 修理ご相談窓口 (06) 6908-1551

ご販売店様へ ※印欄は必ず記入してお渡しく下さい。

## 接続できる機器について

本機は、ネットワーク接続することで ECHONET Lite に対応したコントローラーから、JEM-A に対応した電気錠や宅内機器等を操作することができます。

本機に接続できる動作確認済みの機器(JEM-A 対応機器、ドアホンなど)については、下記サポートサイトをご確認ください。

https://panasonic.jp/support/hnavi/product/ja2/

**JEM-A 対応機器とは**  
日本電機工業会規格 JEM1427「HA 端子(JEM-A)」に適合した JEMA 標準 HA 端子 -A または  HA JEM-A の表示を有する電気機器です。

## ファームウェア更新について

動作の改善や、新機能の追加のために、当社は本機のファームウェアを随時更新しています。

ファームウェアの更新情報および更新方法については、下記サポートサイトをご覧ください。

https://panasonic.jp/support/hnavi/product/ja2/

### ■ファームウェアのアップデート

アップデートファイルをダウンロードしたパソコンからのみファームウェアのアップデートが可能です。

- ファームウェアのアップデート中は、電源を切ったり、LAN ケーブルを抜いたりしないでください。

### 準備

上記サポートサイトからアップデートファイルをパソコンにダウンロードしてください。

例)Windows 10 の場合

- 本機とパソコンをネットワーク接続する**

接続例

  - パソコンと接続されたネットワークハブに本機を LAN ケーブル(別売)でつなぐ
  - 本機を接続している無線 LAN アクセスポイントにパソコンを接続する
- パソコンの電源を入れる**
- パソコンのフォルダを開き、[ ネットワーク ] をクリックする**
- 本機の名前のアイコン [HF-JA2] をダブルクリックする**  
WEB ブラウザが起動し、本機の設定画面が表示されます。
- ログイン画面でユーザー名、パスワードを入力してログインする**  
お買い上げ時のユーザー名、パスワードは以下のようになります。  
ユーザー名：admin  
パスワード：本体前面の右下に記載のパスワード (表面「各部の名称」)
- [ ユーティリティ ] をクリックする**
- 「アップデートファイル選択」の [ 参照 ] をクリックして、ダウンロードしたアップデートファイルを選ぶ**
- 「ファームウェアのアップデート」の [ アップデート ] をクリックする**  
アップデートが完了すると、本機が再起動します。

## 故障かな！?

修理を依頼される前に、下記の項目を確かめてください。これらの処置をしても直らないときや、下記の項目以外の症状は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

<b>こんなときは</b>	<b>ここを確認してください</b>
<b>電源が入らない</b>	●電源コードが電源コンセントに接続されていますか。
<b>無線LANがつかからない</b>	●本機や無線 LAN アクセスポイントなどの電源が入っていますか。
<b>ログインパスワードを忘れた</b>	●電源を入れた状態で電源ボタンを 10 秒以上押してください。お買い上げ時のパスワードに戻ります。
<b>1 つの機器からしか操作できない</b>	●1:1 モードで機器登録した場合、他の機器から操作することはできません。

<b>AiSEG2 の画面に「一部の情報取得に失敗しました」と表示される</b>	●本機の電源を入れた状態で電源ボタンを 10 秒以上押して出荷時の初期設定に戻してください。 4 つのランプがすべて点灯しお買い上げ時の状態に戻ります。
<b>動作しない</b>	●フロントカバーを外し、リセットボタンを押してください。 ●以下の操作で、動作しない原因が JEM-A 接続にあるか LAN 接続にあるかチェックすることができます。 ①電源ボタンとリンクボタンを同時に 3 秒以上押す <ul style="list-style-type: none"><li>●本機の動作チェックモードになります。</li></ul> ②チェックモード中に、リンクボタンを押す <ul style="list-style-type: none"><li>●JEM-A 機器の動作チェックを行います。JEM-A 機器が動作しない場合は、JEM-A 接続に原因があると考えられます。JEM-A 機器が動作する場合は、LAN 接続に原因があると考えられます。</li> <li>●チェックモードを解除するには、電源ボタンを押してください。3 分以上経過した場合にも自動的に解除されます。</li></ul>

「故障かな!?’の内容は、下記サポートサイトも併せてご覧ください。

https://panasonic.jp/support/hnavi/product/ja2/

## 著作権など

- Microsoft、Windows は、米国 Microsoft Corporation の米国およびその他の国における登録商標または商標です。
- 「ECHONETLite」とエコーネットロゴマークはエコーネットコンソーシアムの商標です。
- この取扱説明書に記載されている各種名称、会社名、商品名などは各社の登録商標または商標です。



本製品は、以下の種類のソフトウェアから構成されています。
(1)パナソニック エンターテインメント & コミュニケーション株式会社 (パナソニック) が独自に開発したソフトウェア
(2)第三者が保有しており、パナソニックにライセンスされたソフトウェア
(3)GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version2.0 (GPL V2.0) に基づきライセンスされたソフトウェア
(4)GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE Version2.1 (LGPL V2.1) に基づきライセンスされたソフトウェア
(5)GPL V2.0、LGPL V2.1 以外の条件に基づきライセンスされたオープンソースソフトウェア

上記 (3) ～ (5) に分類されるソフトウェアは、これら単体で有用であることを期待して頒布されますが、「商品性」または「特定の目的についての適合性」についての黙示の保証をしないことを含め、一切の保証はなされません。詳細は、本製品の設定画面から所定の操作により表示されるライセンス条件をご参照ください。

パナソニックは、本製品の発売から少なくとも3年間、以下の問い合わせ窓口にご連絡いただいた方に対し、実費にて、GPL V2.0、LGPL V2.1、またはソースコードの開示義務を課すその他の条件に基づきライセンスされたソフトウェアに対応する完全かつ機械読取り可能なソースコードを、それぞれの著作権者の情報と併せて提供します。

問い合わせ窓口：oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

また、これらソースコードおよび著作権者の情報は、以下のウェブサイトからも自由に無料で入手することができます。

https://panasonic.net/cns/oss/

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。	<b>VCCI-B</b>
--	---------------

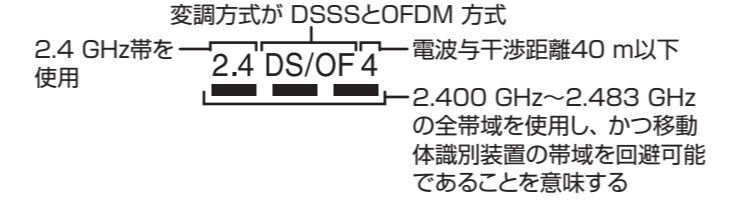
## 内蔵無線 LAN 使用上のお願い

### 使用周波数帯

本機は 2.4 GHz 帯の周波数帯を使用しますが、他の無線機器も同じ周波数を使っていることがあります。他の無線機器との電波干渉を防止するため、下記事項に留意してご使用ください。

### 周波数表示の見方

周波数表示は、本機に記載しています。



<b>無線 LAN 機器使用上の注意事項</b>
この機器の使用周波数帯域では、電子レンジなどの産業・科学・医療機器のほか、工場の製造ラインなどで使用される移動体識別用の構内無線局(免許を要する無線局)および特定小電力無線局(免許を要しない無線局)、ならびにアマチュア無線局(免許を要する無線局)が運用されています。
① この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局および特定小電力無線局ならびにアマチュア無線局が運用されていない事を確認してください。
② 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、すみやかに場所を変更するか、または電波の使用を停止したうえ、下記連絡先にご連絡いただき、混信回避のための処置など（例えば、パーティションの設置など）についてご相談ください。
③ その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きた時は、次の連絡先へお問い合わせください。
<b>連絡先: 住宅エネルギーマネジメント ホームナビゲーション専用窓口 (→ 右記)</b>

### 機器認定

- 分解・改造することは法律で禁じられています。(故障の際は、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください)
- 法律により、無線5.2 GHz帯及び5.3 GHz帯は、5.2 GHz帯の登録局との通信以外は、屋内使用限定とされています。

### 使用制限

使用に当たり、以下の制限がありますのであらかじめご了承ください。制限をお守りいただけなかった場合、および本機の使用または使用不能から生ずる付随的な損害などについては、当社は一切の責任を負いかねます。

- 日本国内でのみ使用できます。**
- 利用権限のない無線ネットワークには接続しないでください。**無線ネットワーク環境の自動検索時に利用する権限のない無線ネットワーク (SSID \*) が表示されることがありますが、接続すると不正アクセスと見なされるおそれがあります。
- 磁場・静電気・電波障害が発生するところで使用しないでください。**一次の機器の付近などで使用すると、通信が途切れたり、速度が遅くなる場合があります。
  - 電子レンジ
  - その他無線 LAN 機器
  - その他 2.4 GHz 帯の電波を使用する機器 (Bluetooth<sup>®</sup> 対応機器、デジタルコードレス電話機、ワイヤレスオーディオ機器、ゲーム機、パソコン周辺機器など)
- −802.11n (2.4 GHz/5 GHz 同時使用可) の無線ブロードバンドルーター (アクセスポイント) をお選びください。**5 GHz での使用をお勧めします。また暗号化方式は「AES」にしてください。
- 電波によるデータの送受信は傍受される可能性があります。**

※ 無線 LAN で特定のネットワークを識別するための名前のことです。この SSID が双方の機器で一致した場合、通信可能になります。

## 保証とアフターサービス (よくお読みください)

使いかた・お手入れ・修理などは

■ **まず、お買い上げの販売店へご相談ください。**

▼お買い上げの際に記入されると便利です

販売店名					
電話	( )	—			
お買い上げ日		年	月	日	

**修理を依頼されるときは**  
「故障かな！?’(左記)でご確認のあと、直らないときは、まず電源を切り、コンセントから電源プラグを抜くか、電源ブレーカーを切って、お買い上げ日と下記の内容をご連絡ください。

●製品名	IP/JEM-A 変換アダプター
●品番	HF-JA2
●故障の状況	できるだけ具体的に

- 保証期間中は、保証書の規定に従って出張修理いたします。**  
保証期間：お買い上げ日から本体1年間
- 保証期間終了後は、診断をして修理できる場合はご要望により修理させていただきます。**  
※ 修理料金は次の内容で構成されています。

<b>技術料</b>	診断・修理・調整・点検などの費用
<b>部品代</b>	部品および補助材料代
<b>出張料</b>	技術者を派遣する費用
- ※ **補修用性能部品の保有期間 **7年****  
当社は、本製品の補修用性能部品(製品の機能を維持するための部品)を、製造打ち切り後7年保有しています。

■ **相談先がなくお困りの場合は、右記に記載の、ご相談内容に応じた窓口へご連絡ください。**

<p>【ご相談窓口におけるお客様の個人情報の取り扱いについて】</p> <p>パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくためのために発信番号を通知いただいております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。</p>
---

- 使いかた・お手入れなどのご相談は・・・

<p>サポート総合窓口</p> <p><b>https://panasonic.jp/support/hnavi/ge</b></p>
<p>住宅エネルギーマネジメント ホームナビゲーション専用窓口</p> <p>365日 受付9時～18時</p> <p>電話 <b>フリーダイヤル</b> <b>0120-101-028</b></p> <p><small>*上記の内容は、予告なく変更する場合があります。ご了承ください。</small></p>

- 修理に関するご相談は・・・

<p>修理ご相談窓口</p> <p>365日</p> <p>電話 <b>フリーダイヤル</b> <b>0120-872-150</b></p> <p>パナニイコー 受付時間 月～土 9:00～19:00 日・祝・年末年始 9:00～18:00</p> <p>■上記番号がご利用いただけない場合は <b>06-6906-1090</b></p> <p><b>https://sumai.panasonic.jp/support/repair/</b></p>
--

ご使用の回線(IP電話やひかり電話など)によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。

<p><b>&lt;無料修理規定&gt;</b></p> <p>1.取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、<b>無料修理をさせていただきます。</b> (イ) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店にお申しつけください。 (ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、修理ご相談窓口にご連絡ください。 (ハ) この商品は出張修理をさせていただきますので、修理に際し本書をご提示ください。</p> <p>2.ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店または修理ご相談窓口にご相談ください。</p> <p>3.ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、修理ご相談窓口へご連絡ください。</p> <p>4.保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。 (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷 (ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故障及び損傷 (ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障及び損傷 (ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷 (ホ) 一般家庭用以外(例えば、業務用など)に使用された場合の故障及び損傷 (ヘ) 他の機器(例えば接続された機器など)の障害による本機の故障及び損傷、消耗品(電池など)の交換 (ト) 本書のご提示がない場合 (チ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合 (リ) 離島または離島に準する遠隔地へ出張修理を行う場合の出張に要する実費</p> <p>5.本書は日本国内においてのみ有効です。 6.本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。 7.修理ご相談窓口は取扱説明書の保証とアフターサービス欄をご参照ください。</p> <p>修理メモ</p> <p>※お客様にご記入いただいた個人情報(保証書控)は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただきます。ございますのでご了承ください。</p> <p>※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがって、この保証書によって保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または修理ご相談窓口にお問い合わせください。</p> <p>※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。</p> <p>※This warranty is valid only in Japan.</p>
--